



# LA 2 PATTES

Août 2022

N° 253

» Bulletin d'information du **Club des Amis de la 2 CV** »



Week-end Inter-antennes dans le Cantal  
(Voir pages 12-13)

Sortie commune Limousin-Charente  
(Voir pages 18-19)

La balade estivale de l'ARFVL (station OZO)  
(Voir pages 36 à 39)



Sorties  
Jewe

et toutes vos rubriques habituelles...

Boutique  
Pièces

Les aventures d'une 2 CV des postes, sortie de grange à la 6 volts (p 16-17).

**Août 2022**



**Les filles aiment les 2 CV !  
(et leurs dérivées)...**

**© Paolo Gassani**

Couverture : Source .

2<sup>ème</sup> de couverture : Avec l'aimable autorisation de @Paolo Gassani, photographe.

Photos intérieures : Collection privée de membres du club, droits cédés.

4<sup>ème</sup> de couverture : Avec l'aimable autorisation de @Pat Giordano, droits cédés.

Dans ce numéro :

253

Le mot du président.	4-5
Bienvenue au club !	6
L'édito du rédac-chef, par Solexine.	7
Essai électrique : portes ouvertes chez Méhari Loisirs (JF Demore ARFVL).	8-9
Le 2 CV E, une Hollando-Polonaise électrique (Retrofit) (Olivier Bienfait).	10-11
WE inter-antennes dans le Cantal (Auvergne-Gévaudan-Margeride-Aubrac).	12-13
Avant-programme sur Epoqu'auto Lyon, du 4 au 6 novembre 2022 (JFD).	14
Communiqué de la mémoire des 3 raids. M3R par Pierre Lacasta.	15
Les aventures d'une 2 CV des postes (sortie de grange 6V) Anne & Denis.	16-17
Sortie commune Limousin & Charente, du 24/04/22. (J-L Degeorges).	18-19
La sortie club "Génération 6 volts", vue de l'intérieur, par Corinne J. !	20-23
L'autochenille de Louis Audouin-Dubreuil au musée des cordeliers (JLC).	24
Invitation au 39° meeting d'été du 2 CV club Luxembourg (Communiqué)..	25
Village en fête, à Dompierre sur Charente (Jean-Yves Dupuy, Aquitaine).	26-27
Vos instantanés primés : les scans de l'ami Yves.	28-31
Carnet noir : Fabien Sabatès (Jean-Luc Chetcuti, antenne documentation).	32-33
Retour en images sur les sorties de Gévaudan-Aubrac-Margeride (D. Boulet).	34-35
La balade estivale de l'ARFVL (OZO), en pays Roannais. (JF Demore).	36-39
Les blagues correctes de Solexine.	40
Les mots croisés 2 CV (la 2 CV fait son cinéma).	41
La boutique du club (Claude Fauconnier).	42
La page littéraire de Jean-Luc (le secret de l'arbre qui parle).	43
Les pièces détachées, docs, services, et nouveautés (Michel Dedieu).	44 à 48
Publicidad de Argentina : 2CV : ¡ El automovil para todos !	49
Il y a 21 ans : la "Deux Pattes" n°129, de décembre 2001. (Solexine).	50
On a tous connu... la 2 CV de Papi (Solexine).	51
Photo de dos de couverture : Exporose 2022 à GRASSE (06).	52

## LE MOT DU PRÉSIDENT



### La 2 CV ne craint pas la chaleur...

... Et heureusement, car nous n'avons pas été épargnés cet été....

Quand vous lirez ces lignes, pour bon nombre d'entre nous, les vacances seront hélas finies.

Ce fut un été très très chaud, où j'espère que vous aurez pu profiter, pour rouler avec vos bicylindres.

L'énorme avantage de ces derniers est que, malgré la canicule, seuls les occupants risquent attraper un coup de chaud. Il n'y a en effet aucun risque de voir bouillir le liquide de refroidissement, coté moteur...

Ceux qui s'y sont déplacés, ont pu croiser de plus en plus fréquemment des 2 CV ou dérivés sur nos belles routes de France et d'ailleurs. Il n'est pas toujours certain que nous ayons affaire à de véritables "Deuchistes", mais bon, cette auto plait, et au-delà de la spéculation et autres achats "effet de mode", cela permet de continuer à les voir rouler et à maintenir une partie du parc en l'état.

N'est ce pas le principal pour nous autres, passionnés ? Pour le moment, et heureusement, on échappe encore aux 2 CV "Food-Trucks", objets statiques de décoration. C'est déjà ça.

En ce début d'été et comme d'habitude, serait-on tentés de dire, nous avons eu une très belle sortie "Génération 6 Volts", en Allier, et c'était super de se retrouver tous à nouveau, pour partager de si bons moments.

Plus de 70 équipages s'y étaient donné rendez vous pour découvrir la région. Merci Christine et son équipe, c'était top !

Vous pouvez retrouver dès à présent tous les bons moments de l'été, y compris la sortie "6 Volts", en photos sur le site Internet du club.

Cette rentrée sera un peu plus calme en sorties, mais devrait nous permettre de nous retrouver, au-delà de nos salons habituels de Toulouse, Rouen, et du retour de quelques classiques, oubliés pendant les mesures drastiques induites par la Covid-19, tel que Automédon notamment...

Le 9 septembre 2022, a aussi été la date retenue par la FFVE pour la dépose d'une stèle à la Ferté-Vidame (28), dans le cadre des hauts lieux de l'automobile. La 2 CV, et principalement les TPV et premiers modèles seront à l'honneur à cette occasion.

Pour les sorties, le deuxième week-end d'octobre, la traditionnelle "petite vadrouille" se déroulera chez notre ami, Antoine Demetz, à partir du Veurdre (Allier).

Il reste des places, il n'est pas trop tard pour les possesseurs de 2 CV 425cm3, mises en circulation avant 1963.

Tous les événements passés et à venir sont à retrouver sur notre site Internet. N'hésitez pas à venir y surfer, ainsi qu'à proposer à Nicolas vos récits et photos de sorties, ainsi que les idées de compléments.

Rappel : [www.clubdesamisde-la-2cv.com](http://www.clubdesamisde-la-2cv.com)

Profitez encore des beaux jours de l'après-vacances pour rouler le plus possible, pour profiter de cette voiture emblématique et fantastique, pour montrer qu'il faut garder notre patrimoine et le faire vivre.

En attendant, comme toujours en parallèle du site Internet, Gilles attend vos comptes-rendus de sorties, ainsi que tous les articles et sujets que vous souhaiteriez voir paraître dans "la 2 pattes" (restaurations, archives, documents d'époque, anecdotes), pour alimenter les pages de votre magazine favori.

Par ailleurs, n'oubliez pas que les Tomes 1 et 2 du dictionnaire de la 2 CV sont toujours disponibles à la boutique du club, chez Claude.

Allez, "Inspired by you since 1919" ou "Inspired by the 2 CV since 1948" ?

Votre président,  
Thierry Jouanny



Pour faire paraître vos textes, photos, articles, annonces, etc...

Envoyez vos documents à : **Gilles BOURGEOIS** (Solexine)

2300, chemin de la Margue

82000 MONTAUBAN

Tel : 06 08 32 35 85

Mail : [gbourg@wanadoo.fr](mailto:gbourg@wanadoo.fr) ou [solexine@laposte.net](mailto:solexine@laposte.net)





## BIENVENUE AU CLUB

*Voici la liste des nouveaux adhérents 2022 : (au 10/08/2022)*

BOISSIERE	Pierre Marie	12620 SAINT BEAUZELY
BRUNET	Philippe	45170 CHILLEURS AUX BOIS
RIEGLER	Thierry	61430 ATHIS DE L'ORNE
HALET	Marc	86350 USSON DU POITOU

*Notons également le retour au Club de :*

MOUILHAUD	Maël	01400 SAINT GEORGES SUR RENON
KERAUDREN	Olivier	29930 PONT-AVEN





## L'édito du rédac-chef.



Faut-il renoncer à la deuche ? Je me fous un peu du super à 2 euros le litre, car mes anciennes ont toujours été un luxe. Si je voulais faire des économies, je roulerais en vélo, mais quand même... mes revenus n'ont pas suivi l'inflation à la pompe, et les vôtres non plus, j'imagine...

Il y a quelques semaines, je me suis fait choper en acadiane à 51 km/h, par l'arrière, par des jumelles facétieuses, cachées derrière un platane. C'était dans une belle ligne droite large et sans risque, loin des maisons, mais juste avant le panneau. Le gars a entendu venir un moteur de 2 CV et s'est fait plaisir... tant pis pour moi. Je ne sais pas si j'y fais plus attention qu'avant, mais j'ai l'impression que le nombre de pressés prêts à tout pour ne pas rester derrière une deuche, roulant pourtant à bonne allure (voire un micro-chouille au-dessus de la vitesse limite), augmente.

A la longue, on finira par perdre l'enthousiasme. J'en parlais récemment avec un ancien. On a déjà parcouru toutes les routes des alentours, 100 ou 150 fois, et on avait tendance, quand il pleuvait, à préférer rester au sec, plutôt que de sortir la deuche dès la première demi-journée de libre, fut-elle un peu pluvieuse.

On roule toujours, oui, mais plus rarement et surtout, après bien calculé son élan, car un 602, ça peut consommer un peu. Suis-je obsolète ? Sans nul doute, car une nouvelle génération de deuchistes parle de trucs auxquels je ne comprends rien, tandis que j'ai des références qui n'ont aucune signification pour eux. Cool, mon gars, ceci n'est pas une voiture, mais un art de vivre ! Tu n'as rien à prouver. Au pire, tu te rouleras une clope en attendant les vieux, sauf que dans les tiennes, il y a des piles, j'avais oublié.

Peut-être est-ce ma faute ? Peut-être nos jeunes amis supportent-ils mal la pointe de paternalisme qui, malgré nous, ressort de nos propos ? Pourtant, j'essaie de ne pas (trop) jouer les vieux grigous...

Dans l'attente, sommes-nous en sursis ? Y aura-t-il encore des 2 CV caracolant sur les routes dans 15 ans ? Dans 20 ans ? Je veux dire des vraies deuches, celles avec un flatte-touine thermique au bruit inimitable, et qui sent bon la 2 CV ? Hum... Je vais reprendre un peu de tisane... car ma conclusion n'a plus rien à voir avec le titre.



Solexine.

**Un vendredi 13 pas comme les autres :  
Essai des Méhari et 2 CV électriques fabriquées par le Méhari-Loisirs**



Ce vendredi 13 mai 2022, la société Méhari Loisirs, au Pouzin (07), invitait l'ARFVL à une "journée portes ouvertes", pour faire découvrir leur nouvelle production de véhicules électriques. Pionnier de ce type de mobilité, présent sur Epoqu'Auto de Lyon, le Méhari Loisirs s'est tourné depuis plusieurs années vers cette énergie. Sa nouvelle activité : construire des Méharis et des 2 CV électriques entièrement neuves.

c'est une refonte totale de l'ensemble pour une adaptation complète à ce mode énergétique. Plus de moteur thermique, ni boîte de vitesses, tout est entièrement nouveau et spécifique à la mobilité électrique.



Intéressée par toutes les nouveautés, l'ARFVL a lancé un appel à ses adhérents, afin de profiter de cet évènement, pour faire une belle journée de balade en 2 CV, via la route bleue RN82 et la RN86 de St-Etienne jusqu'au Pouzin, avec sept 2 CV, une acadiane et un beau soleil.

Bien avant la mode actuelle de la mobilité "tout électrique" promue et subventionnée par nos dirigeants, cette société a conçu de nouveaux projets faisant évoluer ces véhicules : direction à assistance électrique, Méhari à carrosserie incolore, Méhari à moteur électrique, et dernièrement, une nouvelle 2 CV électrique.

Sur place, toute l'équipe du Méhari Loisirs nous a accueillis, afin de passer la meilleure journée possible : food-truck, visite de leur locaux, vente de pièces détachées... et exposition des



Ce mode d'énergie révolutionne toute la partie mécanique. Ne se contentant pas de mettre un moteur électrique à la place du thermique,





nouveautés électriques. Son dirigeant, monsieur Berdiel, nous a conviés à essayer la nouvelle 2 CV électrique, puis la Méhari. Avec 4 adultes à bord, une 2 CV thermique voit ses performances fortement diminuer. Avec ce mode électrique, force est de constater qu'elle accélère vivement et atteint rapidement sa vitesse maximale de 94 km/h, bridée suivant la réglementation. Ces véhicules ont une carte grise de quadricycle et utilisent uniquement des pièces neuves. Il ne s'agit pas de Méharis ou 2 CV existantes électrifiées, ni de "rétrofit". La conduite est comparable à celle d'un bicylindre mais avec une vraie vivacité d'accélération et de performance. Tous les essayeurs du jour ont eu le même avis et ont été impressionnés par l'agrément de conduite.

Chacun se fera son idée au sujet de l'électrification des voitures de demain, que l'on soit favorable ou hostile, force est de constater que la Méhari et la 2 CV neuves ainsi électrifiées nous ont séduits.



Reste le coût d'acquisition, et notre passion pour la 2 CV ou ses dérivés thermiques traditionnels. Acheter une 2 CV ou Méhari électrique parfaitement adaptée à ce mode de mobilité est concevable de nos jours, le Méhari Loisirs nous en a donné la preuve. Que chacun de se faire son avis après un essai.

ARFVL JF Demore



## 2 CV électrique Hollando-Polonaise.

*NDLR : Décidément, le hasard fait bien les choses et nos contributeurs se sont donnés le mot en faisant passer pour le plaisir de nos amis, lecteurs et membres, une vision de la 2 CV électrique.*



Malgré l'illustration ci-dessus, il est établi que la 2 CV n'a jamais bénéficié d'un 3 cylindres thermique refroidi par eau.

L'électrique est dans l'air du temps, et notre ami Olivier nous envoie donc pour publication des photographies extraites du site de propagande (SIC) de l'ambassade de France en Pologne.

Olivier, qui se demande si ces photos ne vont pas faire rugir quelques puristes, a reçu ces clichés de son frère Bruno, artiste sculpteur, dont l'épouse est polonaise, et qui partage son temps entre la Pologne et la France.

La transformation se fait par le biais d'une entreprise néerlandaise (voir contact fin d'article).

Le résultat donne, semble-t-il, une 2 CV bridée à 130 km/h. Merci Olivier, de cette belle découverte.

Je laisserai ci-après le titre en polonais dont je laisse la traduction à notre ami Olivier, (à tes souhaits). Place donc aux explications, par notre ami normand.

Solexine.

**Citroën 2 CV E – Elektryk z 250 kilometrów zasięgu, prędkość maksymalna kosmiczna**



Après une introduction louant la 2 CV (après tout, on est sur le site de "propagande" de l'ambassade de France en Pologne), l'entreprise en question est présentée.

Il s'agit d'une société spécialisée dans l'électrification de vieilles voitures (rétrofit).

Les techniciens y installent un moteur de Nissan Leaf de 110 chevaux, et une batterie de 27 ou 37 Kwh permettant de parcourir de 195 à 250 kilomètres, avec un surpoids d'environ 200 kg.

Les suspensions et les freins ont donc été renforcés, tandis que la vitesse maximale a été bridée à 130 km/h.





La conduite du véhicule est décrite comme douce et fluide, mais aucun tarif n'est annoncé.

Les techniciens se feront toutefois un plaisir de répondre par mail, à à toutes vos questions (en anglais).

*Pour en savoir plus :*

Nous apprenons sur le site qu'une 2 CV d'occasion en bel état peut atteindre jusqu'à 100.000 zlotys (21.500 euros).

La 2 CV E est fabriquée aux Pays-Bas, sur une base de 2 CV classique.

Il est possibilité de commander une option de recharge rapide, en sus de la recharge standard depuis la prise, ainsi qu'un chauffage électrique Webasto d'une capacité de 5 kW.

La voiture n'a pas de marche arrière conventionnelle, mais un bouton change le sens de rotation du moteur, permettant théoriquement un 130 km/h en marche arrière.

**(\*) Titre traduit : Une Citroën 2 CV électrique avec une autonomie de 250 km et une vitesse de pointe cosmique.**

*Mail : [sander@2cvgarage.nl](mailto:sander@2cvgarage.nl)*

*Lien : <https://francuskie.pl/citroen-2cve-elektryk-z-250-kilometrow-zasiegu-predkosc-maksymalna-kosmiczna/>*

Olivier Bienfait



## Week-end dans le Cantal (Sur les pas de la 6 V) les 7 et 8 mai 2022 Antennes Auvergne & Gévaudan-Aubrac-Margeride

A l'initiative des animateurs des deux antennes, notre ami Didier Boulet avait concocté un week-end qui nous a permis de nous retrouver pour un moment convivial à RIOM-ès-MONTAGNE.



Le club des "Deudeuches du Ségala" s'était également joint à nous.

C'est au camping "Le Sédour" de Riom-ès-Montagne, que le rendez-vous fut donné à tout le monde.

Même si les premières arrivées se sont faites dès le vendredi soir, c'est le samedi matin que les choses sérieuses ont commencé.



Les voitures ont été rangées par antenne et par club, ce qui a offert un beau spectacle aux quelques occupants du camping et permis de belles photos.



Une fois le départ du samedi matin donné, et dès les premières petites routes, les quelques pilotes ayant participé à la "Génération 6 Volts" édition 2015, se sont sentis en terrain connu.



Nous avons en effet emprunté les mêmes routes, stationné aux mêmes endroits et mangé au même restaurant.

Nos voitures nous attendaient sagement sur le parking de l'école primaire mis à notre disposition par la municipalité de Salers. L'après midi, après la visite du village, et afin de digérer le copieux repas auvergnat, nos





montures étant pour la plus part plus modernes, une variante avec beaucoup plus de cols a été apportée, avant de rejoindre le Pas-de-Peyrol.

distillation, avant de proposer une dégustation de ses élixirs (avec modération bien sur). Les soirées à venir promettent d'être bien arrosées, avec modération.



C'est à cet endroit que certains auvergnats ont quitté le groupe pour un retour en Pays Thiernois, pendant que les autres se retrouvaient au camping pour un dernier repas avant le retour dans leurs foyers.

Les moteurs s'y sont reposés un temps, avant de rejoindre Riom-ès-Montagne, pour un repas concocté par les responsables du camping.

Ce fut un bien beau week-end avec du soleil, de belles rencontres et le plaisir de faire la connaissance des membres de ce club du Lot.

On renouvellera l'expérience en d'autres lieux.

Jacques Desvignes

Le dimanche matin, un départ fut donné vers des visites plus matérielles, avec la visite de la fromagerie Raymond, où tout un chacun a pu faire le plein de Cantal et autre spécialités auvergnates, dont un merveilleux saucisson au bœuf.

Comme il n'y avait aucune raison pour que seules les autos aient droit à faire le plein, nous sommes ensuite partis en direction de Saint-Etienne-de-Chomeil, où nous attendait le maître "gnoleur" de la distillerie Baptiste, qui nous a expliqué les principes de la





**Salon époqu'auto à LYON du 4 au 6 novembre 2022**  
**Venez faire la fête de la voiture de collection avec l'ARFVL.**



- A présenter l'espace "Boutique", animé par notre cher Claude Fauconnier ;
- A présenter l'espace artistique de Mykolas.

En 2021, Thierry Jouanny, notre président, avait fait le déplacement afin de découvrir cet évènement, ainsi que l'espace CITROËN-DS Aventure, et le stand du club.

Nous avons partagé notre passion de la voiture de collection et de la 2 CV, parlé, rencontré, vu de belles autos et vécu un beau moment...

Trois clubs de 2 CV seront présents en 2022 : le "Lyon 2 CV club", le "club des filles de Levallois" et le "club des amis de la 2 CV". La réunion sera encore plus bi-cylindrique, pour notre plus grand plaisir

Les organisateurs nous réservent, comme par le passé, des entrées au tarif réduit de 11 € au lieu de 15. **Attention, le nombre est limité à 36 places.** Vous pouvez dès aujourd'hui les retenir par courrier, en précisant votre adresse mail et en joignant votre chèque de règlement à :

*Jean-François Demore, 25 bis rue du docteur Calmette, 42100 St-Etienne.*

Le thème 2022 sera l'histoire de la 2 CV de 1948 à 1990, avec de l'écrit historique, des panneaux à lire et une belle 2 CV ancienne qui trônera.

Nous y serons toutes et tous, ensemble... L'ARFVL vous y convie.

Jean-François Demore

Que dire de l'édition 2021, si ce n'est qu'elle a été tout bonnement "EXTRAORDINAIRE" ?

Voici quelques chiffres afin de prendre la mesure de l'évènement :

82.200 visiteurs payants, dont plus de 32.000 pour la journée du samedi, 68.000 m<sup>2</sup>, 500 stands, 150 clubs... Oui, Epoqu'auto est un salon international.

Nul doute que la 43ème édition de 2022 sera une réussite. La notre vise :

- A réunir nos adhérents et amis en leur proposant un thème chaque année ;
- A présenter une 2 CV ou dérivée en exposition ;
- A présenter des panneaux avec des écrits ;
- A installer l'espace "Michel Dedieu" et ses dossiers historiques ;

## Association de la mémoire des 3 raids - M3R (Communiqué).

Lors de notre prochaine Rencontre annuelle en Bretagne,  
à Poligné / Bain de Bretagne  
les 27, 28, 29 septembre se tiendra l'Assemblée Générale.



Tarifs Camping Mobile home. de 40 à 92 € par nuit  
tel. 02 99 43 85 67



**Vous devrez faire vous-même la réservation de votre hébergement.**

**ATTENTION !** le weekend du 1 au 2 Octobre se tient l'Auto Brocante de Lohéac et les mobiles homes seront très convoités.

Avec l'aide **d'adhérents de la région**, le **Bureau de M3R** travaille à la préparation du programme. L'Aventure Peugeot Citroën DS, la société Méhari club de Cassis sont aussi à nos côtés.

Mardi 27, l'accueil se fera à la **Salle des fêtes de Poligné à partir de 16 h.**  
Repas en commun et début de projections.

Mercredi 28 et jeudi 29 les journées seront partagées entre projections de photos et de films avec évocation des premiers Pop Cross 72 73 .... nourries de commentaires entre les participants et des visites en extérieur. La collection du **Manoir de l'Automobile de Lohéac** est au programme, d'autres pistes sont à l'étude.

Dès maintenant, nous souhaitons que vous confirmiez **avant le 15 Août** votre participation, cela facilitera notre préparation. Pour cela, adressez à notre trésorier :  
Jean-Paul MARTIN Les Boucs, 01 le chalet 17130 ROUFFIGNAC  
**un acompte de 50 €**  
Ce versement vaudra pour l'inscription d'une personne ou d'un couple et **une avance sur les frais** de location, les visites et la restauration.

M3R : Association " Mémoire des 3 raids Citroën en 2CV ", créée en 2011. [memoiredes3raids@orange.fr](mailto:memoiredes3raids@orange.fr)

## Les aventures d'une 2 CV des postes (sortie de grange à la 6 volts).

La sortie "Génération 6 volts" de juillet 2022 a laissé quelques souvenirs impérissables... tombent sur une AZU de la poste, apparemment dans un état très correct.

Participer à une "6 volts" organisée par Christine et toute son équipe est toujours un plaisir, mais l'édition de 2022, qui se passait à Cosne d'Allier, aura pour nous un goût particulier.

Nous sommes en effet partis, Anne et moi, avec une voiture, et nous sommes revenus avec une deuxième.

Rien de plus banal me direz-vous, car cela doit et a sans nul doute dû arriver à d'autres deuchistes, mais ici, c'est bien la découverte de cette voiture qui fut originale.

Depuis quelques temps, nous avons émis l'idée de trouver une 2 CV fourgonnette, sans jamais vraiment chercher. Nous en avons simplement parlé entre nous, car ce genre de recherche peut durer plusieurs mois, voire plus.

Notre bonne étoile nous a permis de réaliser ce projet en un temps record et de manière épique. En effet, pendant une balade concoctée par les organisateurs, lors d'un arrêt, un monsieur d'un certain âge (et au demeurant charmant), interpelle Thierry, sans savoir qu'il s'adresse au président, et lui dit qu'il a une 2 CV fourgonnette dont il voudrait bien se débarrasser.

Thierry, un peu étonné, tend tout de même l'oreille et, sans trop de conviction, lui demande où est cette voiture. Le monsieur lui indique qu'elle est dans son garage, à 50 m. Très surpris, mais ne voulant (peut-être) pas laisser passer une telle occasion, Thierry et sa charmante épouse Corinne, l'accompagnent et



Après une auscultation effectuée par le docteur Thierry, il s'avère que ce véhicule peut et doit faire mon bonheur.



Aussitôt revenu du périple, Thierry en parle à Jean-Luc, le vice-président,

qui m'informe à son tour, mais en en y mettant les formes (il connaît mon tempérament).



Jean-Luc aurait voulu attendre la fin du repas pour me présenter cette offre, sauf que Thierry est arrivé sur ces entrefaites et m'a exposé la situation rapidement. Inutile de vous dire que le repas a été très animé et que rendez-vous fut pris pour le lendemain.



Après une seconde auscultation par le docteur Jean-Luc, l'affaire était conclue. Il ne manquait plus qu'un coup de fil à notre copain François. La remorque et ses 4 roues étaient déjà prêtes pour le rapatriement sur Limoges.

Jean-Luc avait déjà fait le planning des travaux. Après l'avoir récupérée, certainement au courant du mois d'août, rendez-vous est d'ores-et-déjà pris pour la prochaine "6 volts", avec une petite pensée pour Michel.



Je pense que cette AZU devrait être, après remise en état, un petit joyau, vu les avis des deux personnalités qui l'ont auscultée et qui m'ont bien fait comprendre que je ne pouvais pas la laisser passer... A suivre, donc...

Anne & Denis



## Sortie commune Limousin et Charente, du 24 avril 2022

Dimanche 24 avril 2022, Hervé avait réuni les deux antennes "Limousin" et "Charente", pour une balade se déroulant exclusivement sur les petits chemins et sur les routes de la campagne charentaise.



Cet ouvrage d'art a été construit entre 1902 et 1905, pour relier Ruffec à Roumazières, mais les trains n'y circulent plus depuis 1954.



Hervé nous avait donné rendez-vous chez lui, autour d'un petit déjeuner, constitué de café, thé et viennoiseries, bienvenus par cette matinée pluvieuse.

Après le départ du convoi et après avoir roulé un peu, nous avons fait une première halte sur le viaduc ferroviaire de la Sonnette.



Quelques photos immortaliseront l'instant, avant de prendre la direction de Saint-Maurice, et de passer devant le château de Chambes, propriété d'Yves Lecoq.

Mais déjà, midi sonne, il est l'heure de pique-niquer !



Nous sommes accueillis par l'association "l'Autopompe", créée par la famille Pezeaud.



Elle compte une cinquantaine de véhicules de pompiers, avec de vieux camions très rares, notamment une grande échelle Delahaye.



Après avoir admiré la belle collection de cette famille de passionnés et nous être restaurés, il était temps de nous séparer, et chacun a pris la route de nos domiciles respectifs, cette fois sous une pluie battante.



Merci à Hervé qui nous a offert l'apéritif, à l'occasion de cette sortie.



Jean-Luc Degeorges  
(antenne Limousin).

Photos de la sortie.

## Week-end de la "Génération 6 Volts 2022".

Bloquée en Athènes par une grève à Roissy... la "6 volts" me paraît bien loin ! Thierry part de Paris sans moi... mais avec ma voiture : la magnifique fille de Forest "rouge corsaire" que nos amis Charles-Édouard et Françoise m'ont laissé adopter.

Mon avion décolle enfin et me ramène tard dans la soirée à Paris. Je trouve un billet de TER Paris-Bourges - Vallon-en-Sully... à une vingtaine de kilomètres de Cosne-d'Allier, là où se déroule la rencontre cette année.

Départ à 12h00 et arrivée à 15h30, je devrais pouvoir arriver juste après le pique-nique !

Le voyage en TER se passe sans heurts sous le soleil. À l'arrivée à Vallon-en-Sully, surprise ! Thierry n'est pas seul mais avec un petit comité d'accueil de deuchistes amis.

Je monte en 2 CV et tout de suite, le bonheur, nous roulons le long d'un ancien chemin de halage, le long d'un canal... Alignement des planètes, 10 minutes plus tard nous retrouvons le convoi de 6 volts, qui s'arrête au musée du canal du Berry tout proche.

Sans le savoir, mon train m'avait amenée sur le trajet de la rencontre, pile au bon moment !



Transmission de pensée avec Christine, l'organisatrice de la rencontre (qui m'a dit plus tard être celle qui avait mis ce parcours au bord du canal sur le roadbook) ? Ou simplement, encore une preuve que la 6 volts est magique ?

La visite de ce musée très bien fait nous replonge d'abord dans le quotidien des familles de mariniers, en nous faisant visiter un des "cul de péniche" de moins de 7 m<sup>2</sup> dans lequel ils vivaient. L'exposition de très belles photos nous rappelle que le halage humain n'a été interdit qu'en 1914 ! Le musée comporte également une exposition sur le passé industriel de la région et sur Montluçon.

Les photos intérieures et extérieures d'usines sont elles aussi très émouvantes et témoignent des dures conditions de vie et de travail à l'ère de cette "révolution industrielle", de la fin du 19<sup>ème</sup> siècle. Un panneau "machine à remonter le temps" en sortie de musée clignote... Non merci... ma machine à étirer le temps à moi, nous attend sur le parking !

Après un partage de loukoums à la rose avec les amis, nous repartons, bercés par le 602. Le parcours est ponctué de petites flèches "2 CV" aux intersections.

Arrivés dans un village, au signal stop, nous voyons un cycliste se diriger vers la voiture de François, échanger à la portière, puis venir vers nous. "J'ai une 2 CV camionnette à vendre, ça vous intéresse de venir la voir ? Elle est à 50 mètres, dans une grange. Si rouler en 2 CV nous a appris une chose, c'est qu'il faut toujours accueillir

l'inattendu. Nous voici derrière le vélo et à 50 mètres, effectivement... une porte de grange s'ouvre, au fond de laquelle dort une petite fourgonnette jaune.

Thierry l'ausculte, puis nous écoutons l'histoire de cette belle au bois dormant qui vient de passer 40 ans dans cette grange. Après avoir été réformée des Postes, elle a servi bravement une nommée Marie-Louise, puis le papa du cycliste avant de lui arriver en héritage. C'est une 6 volts. Nous cherchons une 12 volts pour Arthur. Ce ne sera pas nous qui la remettrons sur les routes, mais nous promettons d'en parler aux amis.



Le site de la rencontre est magnifique et inattendu. C'est un plan d'eau aménagé au milieu des prés, avec des arbres, un bâtiment bar-restaurant à notre disposition, le temps du week-end.



Vint ensuite le tirage au sort traditionnel des lots, par les organisateurs (en très beaux T-Shirts rouges, cette année), puis l'apéro animé de nouvelles, de discussions, de rires, sous les saules au bord de l'eau, avec toutes nos félicitations et vœux de bonheur aux jeunes mariés, Christelle et Xavier.

Après l'installation des tables et des chaises, nous nous calons à l'antenne limousine, les pieds dans l'herbe.



Encore une fois, ce fut une organisation au top, avec un repas du soir simple et bon, préparé par un traiteur local, et réchauffé par Nicolas, qui, au-delà de repérer de beaux circuits qui croisent les chemins de fer, sait aussi porter le tablier !

Plaisanteries, souvenirs, histoires, la soirée passe en un éclair, sauf pour Denis... à qui l'histoire de la petite camionnette jaune dans sa grange a fait monter la tension. Il compte les minutes avant d'aller la voir, le lendemain matin, avec Jean-Luc.

Nous prenons un peu de "Refroisseur" de Charles-Édouard avant de remonter vers la tente. Le ciel étoilé est à couper le souffle.

Au matin, le soleil et les sourires sont à nouveau présents. Je suis parmi

les dernières à prendre le petit déjeuner, et nous partons exposer nos belles sur le champ de foire de Cosne-d'Allier.



Elles se blottissent autour du kiosque à musique et se laissent admirer, pendant que leurs conducteurs vont au choix chercher des produits régionaux, boire un verre en terrasse, où restent sur l'expo pour raconter des histoires ...de 2 CV.

Denis revient avec un sourire jusqu'aux oreilles : l'affaire est faite... c'est lui qui va pouvoir ramener la petite jaune sur les routes !

Retour au camp pour déjeuner à l'ombre. Calés cette fois-ci à la famille Paulin et aux Lozériens, ce sera : Pâté de pommes de terre, viande froide et salade, flan et petite sieste dans l'herbe.

Certains repartent déjà vers chez eux, tandis que nous repartons pour la balade de l'après-midi.

Je propose un échange à Jean-Luc,

en spécifiant bien que ce n'est que pour le temps d'une balade. Il prend le volant de la "Corsaire" avec Françoise à bord, puis Matthieu qui veut tester le confort, pendant que Thierry et moi prenons le volant de la "vert embruns".



Nous empruntons même une voie de chemin de fer désaffectée et sans rails, au milieu des prés, où les troupeaux de vaches, de veaux et de taureaux s'affolent et galopent à notre passage. Un convoi de 2 CV irait-il plus vite et ferait-il plus de bruit et de musique qu'un train fantôme ?

C'est ensuite l'arrêt au point de vue des Côtes Matras, qui culmine à 485 m. d'altitude, avec un point de vue à 360 degrés. Après un moment de jeu avec Mégane, née d'une rencontre de ses parents lors d'une précédente 6 volts, nous repartons, en reprenant le volant de la "Corsaire".





Quelques kilomètres après, le convoi s'arrête. Thierry part vers l'avant croyant à un capot levé et une petite réparation de bord de route, mais c'est une autre aventure plus sérieuse.

Jacques s'est endormi un instant au volant. Il est passé dans le fossé et il est rentré dans un arbre ! Fort heureusement, il n'a que des écorchures au coude et à la main, mais il est sonné et la voiture elle est bien pliée.

C'est sûrement ce qui blesse le plus conducteur qui y tient plus qu'à la prune de ses yeux : il avait été la chercher avec son papa.

Le rapatriement sur un plateau vers le camp s'organise. Les conseils fusent de toute part pour le rapatriement et la remise en état de la voiture... la carte grise est de collection, la voiture ne risque pas d'être bloquée par l'assurance ou d'être déclarée épave.

Chaque chose en son temps, et nous

laissons souffler Jacques. Soyons optimistes : une 2 CV avec des amis est toujours sauvable, on a déjà vu de quoi les membres du club sont capables :-)

Malgré ces rebondissements qui ont tous eu, et auront, j'en suis sûre, des fins heureuses, j'ai encore une fois adoré cette rencontre 6 volts. Comme le dit le proverbe : "sans ses cailloux, le ruisseau ne chante plus".

Merci à Christine, Michel, Nicolas, Matthieu, Jérôme et au pépé, pour tout le travail de repérage du bon et bel endroit à nous faire découvrir en Auvergne, des circuits, de réinvention de la formule, tout en gardant l'alchimie qui rend cette rencontre unique entre jeunes, nouveaux et anciens, douce comme une 6 volts qui chaloupe sur un chemin sous les chênes :-)

Merci à tous les participants d'être



venus à cette rencontre avec leurs trésors 6 volts, leur énergie positive et la banane !

À l'année prochaine !

Corinne J.



## L'autochenille B2, 10 hp, de Louis Audouin-Dubreuil



Les riches collections exposées proviennent des dons de l'angérien Louis Audouin-Dubreuil, second chef de mission et de Maurice Penaud, chef mécanicien.

Le clou de l'exposition est l'authentique automobile de LAD, le "Croissant d'Argent", qui a conduit l'explorateur au cœur du désert du Sahara.

Le n° 250 de "la 2 pattes" de février dernier, présentait le livre "La croisière des sables", d'Ariane Audouin-Dubreuil, fille de Louis, pionnier de l'exploration du Sahara en automobile.

En Charente-Maritime, à Saint Jean d'Angély, ville natale de Louis, le magnifique musée des cordeliers consacre un large plateau aux expéditions Citroën en Afrique :

- 1ère traversée du Sahara en automobile (Touggourt-Tombouctou (1922-1923),
- Expédition Centre-Afrique, la "Croisière Noire", Colomb-Béchar-Tananarive (1924-1925).

L'auto centenaire est dans un magnifique état de conservation. La voir de si près, sans malheureusement (ou heureusement) pouvoir la toucher, est pour chaque Citroëniste, un moment d'émotion.

Si le chemin de vos vacances passe par la Charente-Maritime, la visite du musée des Cordeliers est un incontournable.

Jean-Luc Chetcuti



INVITATION  
au  
**39<sup>e</sup> MEETING D'ETE**  
au  
**LUXEMBOURG**  
du  
**9 au 11 SEPTEMBRE 2022**

(N 49°57.956 E 005°57.066)

au camping scout „TOUTSCHEMILLEN“ à **WILTZ**  
(chemin marqué à partir de Weidingen/Wiltz)

**A votre disposition:**

- place pour camper
- dortoirs avec lits
- cuisine
- douches chaudes

**Au programme:**

- petits pains gratuits
- bière au fût
- barbecue commun le samedi soir
- feu de camp
- jeux
- **vente aux enchères** d'articles 2CV ou camping, apporte des objets dont tu n'as plus besoin



Info:

**2CV CLUB LËTZEBUERG a.s.b.l.**

20-22, rue de Stavelot

L-9280 Diekirch

Tel.: (352) 661 78.92.16

email: [contact@2cvclub.lu](mailto:contact@2cvclub.lu)

Prix par personne > 15 ans: 20 EUR

Les "Amis de la 2 CV" à Dompierre-sur-Charente (17)  
pour "Village en Fête", les 2 et 3 juillet 2022.



son "petit" garage abritant une double collection d'automobiles anciennes de prestige et de tracteurs agricoles magnifiquement présentés.

Bernard, Lucie, Cathy et Jean-Yves ont répondu à l'appel amical du maire, Gaby Touzineau, qui souhaitait une animation autour de la 2 CV.

L'antenne Aquitaine du "Club des Amis de la 2 CV" et quelques copains charentais ont ainsi formé 13 équipages, avec 33 personnes au total.



Dans la bonne humeur et sous un soleil radieux, nous avons effectué, le samedi, une balade de 90 km, ponctuée d'arrêts pour admirer un point de vue, visiter une église fortifiée, visiter l'écomusée du Cognac, à Migron, et

Les visites ont été suivies d'une dégustation de Pineau des Charentes, de Cognac et de cocktails, avec modération, cela va sans dire.

Le pique-nique a été pris sur place en bordure d'un étang, un site magnifique avec un accueil très aimable, à souligner.





Nous avons ensuite pris la direction de Saint-Jean-d'Angély, où les animateurs du musée des Cordeliers nous attendaient (descriptif de l'exposition Citroën, et des expéditions, en page 24 du présent numéro).



Une visite du centre-ville a précédé le retour, ponctué par un arrêt au petit village de Fenioux, possédant une belle église fortifiée et une "lanterne des morts" que certains ont tenté d'escalader. Son escalier est pentu, très étroit, avec des marches irrégulières, et le tout s'est passé dans une quasi obscurité, sans qu'il ne soit à déplorer aucune perte dans nos rangs.

Le seul incident mécanique (rare) à déplorer, est la casse d'un embout de tirant de suspension. C'est impressionnant de voir une 2 CV touchant presque le sol... mais encore roulante ! Une réparation de fortune a été effectuée en réalisant une nouvelle pièce dans la masse. Ce fut rendu possible, malgré la fermeture de tous les garages auto et agricoles, en ville et dans la campagne environnante. Il a fallu faire quelques kilomètres de plus pour trouver notre sauveur.

L'ensemble du parcours, très apprécié aux dires des copains, a

emprunté presque exclusivement des petites routes faites pour nos bicylindres, avec même quelques kilomètres sur des chemins, en particulier avec l'arrivée longeant le fleuve Charente.

Le week-end a été agrémenté d'apéritifs et de repas conviviaux organisés par une municipalité très dynamique, où le dimanche, étaient organisés : brocante, marché de producteurs, randonnée pédestre, concours de pétanque... et baptêmes à bord de nos 2 CV et dérivés.

Ce fut un joli petit succès, couronné par la traversée du fleuve sur le dernier bac à chaîne, actionné à bras d'homme.

Vous l'avez compris : ce fût un week-end très sympathique, le dernier ensemble avant les "grandes vacances".

Vivement septembre !

Jean-Yves Dupuy





## Vos instantanés primés : les scans de l'ami Yves.

Notre ami Olivier a fait passer à la "Deux Pattes", des scans de documents réalisés par un des amis de la 2 CV de l'antenne Normandie, Yves Filloux.

Qualifié par Olivier de "deuchiste militant", Yves nous est dépeint comme un grand amateur de vieux papiers, mais je crois que nous le sommes un peu tous ?

Au travers de ces documents inestimables, nous trouverons une facture concernant l'achat d'une 2 CV type A neuve, en 1953, ainsi qu'une facture de 1955, suite à l'installation (entre autres) de la signalisation électrique devenue obligatoire en fin 1954.

Bonne lecture et à bientôt !

Solexine & Olivier Bienfait

**GRAND GARAGE MILLAVOIS**

**ANDRÉ VAISSIÈRE**  
Concessionnaire "CITROËN"  
37 bis, Avenue Jean Jaurès, 37 bis  
**MILLAU (Aveyron)**

Monsieur Pierre  
Millau

Doit

Le montant de ce qui suit, payable dans Millau.

Les marchandises, même expédites franco, restent en dépôt et propriété des destinataires. Nos services de change ne sont pas une dérogation au lieu de paiement qui est Millau. En cas de contestation le Tribunal de Commerce de Millau sera seul compétent, même en cas de pluralité de débiteurs.

Millau, le 31 Janvier 1953

I Voiture André CITROËN - 2 C.V. Berline - Sur Châssis 44 743	341.070
Taxe locale : 1,54%	5.265
	347.135
Primes Cadeaux Taxes	7.774
Changement nouveau moteur	22.874
	8.625
	1 Euro
	347.007

Toutes les pièces détachées "CITROËN" sont garanties d'origine.

9.2.53

Société Anonyme  
**ANDRÉ CITROËN**  
Capital: 3 milliards 50 millions de Fr.

Succursale de *et* **Toulouse**

**STATION-SERVICE** Facture N° 204770

M

Voiture type : *Dev.* N° Police *30AAA* N° chassis *3821(S-4-5)-FL-5000 bl.*

*Contrôle de la dynamique  
et de régulation*

*Démontage dynamo  
soudure fils inducteurs  
remontage*

*Main d'œuvre* 6 h 15

Taxes Locales et Incidences 13.

658

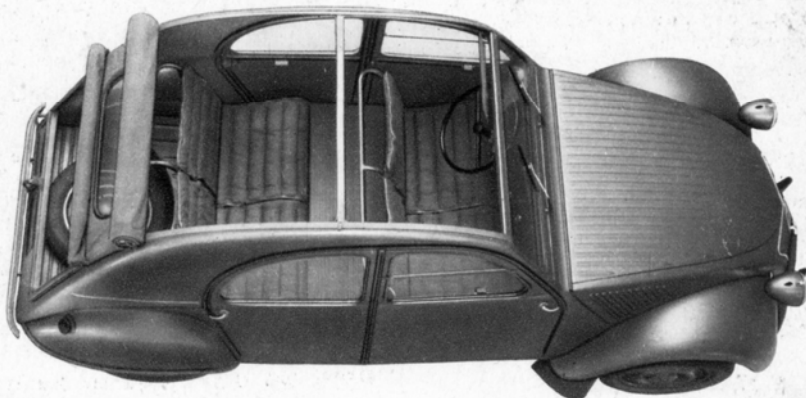
TAXE PERÇUE POUR LE TRÉSOR

Nous retrouverons donc ci-après les scans réalisés par notre ami, à l'attention de la "Deux Pattes" et des membres du club.



# LA 2 CV CITROËN

## *Traction Avant*



4 Places, 4 Portes.

### **On a de la place, on est bien...**

La 2 CV est une vraie voiture. 4 personnes y tiennent à l'aise et peuvent déplacer ou allonger leurs jambes. La douceur des sièges et surtout le système de suspension absorbent rigoureusement les inégalités de la route.

Les sièges AV et AR sont réglables et s'enlèvent facilement, ce qui permet de les utiliser, en camping par exemple, comme fauteuils de repos.

En hiver, on est bien chauffé. En été, la ventilation est réglable par l'ouverture progressive du volet d'aération sous le pare-brise.

La voiture — du fait qu'elle est découvrable soit partiellement soit entièrement — offre des utilisations variées en plus d'un incomparable confort.

### **On fait des moyennes honorables**

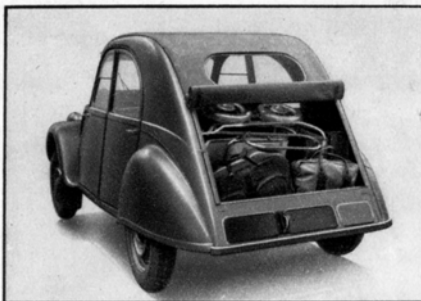
Sur route facile, avec 4 personnes et 50 kg de bagages, on tient des moyennes de 50 à 55 km/h. En pays accidenté, on fait encore le 40 de moyenne. Enfin, en côte, la 2 CV grimpe régulièrement et sans difficultés : A titre d'exemple, elle gravit, d'un trait, à pleine charge, les 22 km de la côte du Mont Ventoux (1912 m).

### **La 2 CV est robuste**

Elle est faite pour durer. Malgré son faible poids, ses organes sont largement dimensionnés. La qualité des métaux, la précision de la mécanique, la rigueur des contrôles en font une voiture digne de la meilleure technique Citroën.



Passagers...



et bagages

sont largement logés.

### Elle est sûre

La tenue de route traditionnelle de toutes les "Traction-Avant", la précision de la direction à crémaillère, la puissance des freins hydrauliques, l'excellente visibilité font de la 2 CV une voiture d'une sécurité absolue.

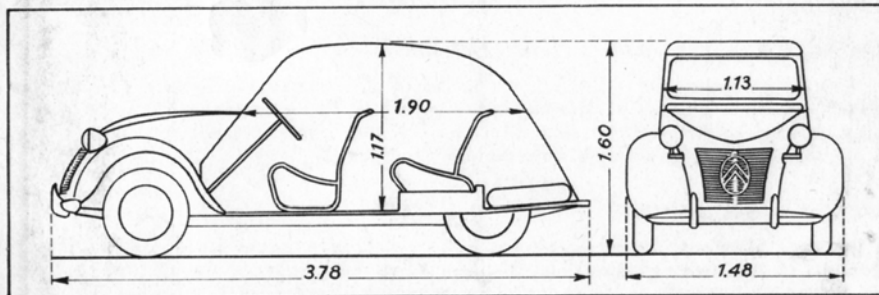
### Elle n'est pas chère

Son prix d'achat est raisonnable, mais l'économie se révèle surtout à l'utilisation et l'entretien : 4 à 5 litres d'essence aux 100 km, suivant la moyenne; graissage facile et rapide : 4 graisseurs.

Les frais de garage, de lavage, d'assurance sont, avec la 2 CV, réduits au minimum.

### CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

Type A - Traction Avant - Moteur de 375 cm<sup>3</sup> - 4 temps - 2 cylindres à plat amovibles - Refroidissement à air (pas de souci de gel) - 3 vitesses AV plus une surmultipliée. Toutes vitesses AV synchronisées. Freins hydrauliques sur les 4 roues - Démarrage électrique - Phares réglables en marche - Pneus 125x400.



Principales cotes

SOCIÉTÉ CITROËN,  
117 à 167, Quai de Javel  
PARIS-XV<sup>e</sup>

Théo Brugière

A. C. 4905-9-51



# ÉLECTRICITÉ --- AUTO

Domiciliation : B.N.C.L

R. M. 1814

C. C. P. Montpellier 79.685

**André Courtines**

18, Rue des Lilas - **MILLAU** (AVEYRON)

Millau, le 31. MAI 1955 19

M r

Doit

Le montant de ce qui suit payable dans Millau

9.Mai		Citröen 2CV) Installation feux AR	750	
	2	Crosses 2CV	410	2320
	2	Lampes 6VI5B.	10	270
	2	" 6V40		120
	8m	Fil I2/I0	39 <sup>6</sup> cm	352
	4m	gaine de 4	38	168
	1m5	gaine de 6	50	85
	1	Pédale stop		395
	4	passages caoutchouc		60
	10	Cosses de 5		50
	6	Boulons de 5		72
			750	3892
				750
		Taxes 2,80%		130
		Total		4772.
				4500

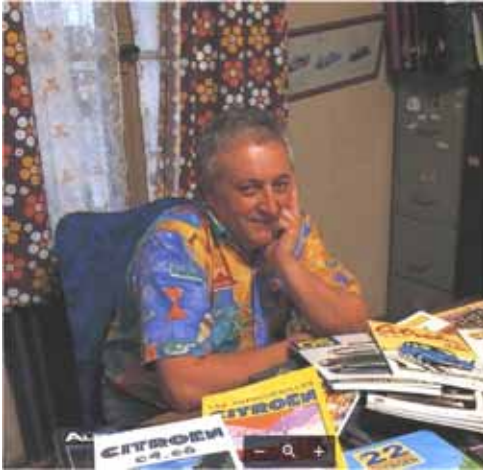
*solde à  
P. S. S.  
après*

Valeur en votre règlement ou mandat avant le

Valeur en ma traite au

en y comprenant les frais d'encaissement.





J'en avais fait parvenir un exemplaire à Fabien Sabatès pour qu'il en fasse la promotion dans sa revue "Planète 2 CV". Il me téléphona, m'invitant à lui confier la diffusion de ce bien modeste ouvrage.

Son argument massue était que, par son entremise, le livre toucherait une toute autre clientèle. C'était très certainement vrai, mais j'avais offert ce manuscrit à notre club, qui avait pris le risque financier de l'éditer et l'imprimer. J'aurais eu l'impression de le trahir.

De plus, il avait été décidé que les bénéficiaires de cette vente permettraient de faire un don à une association caritative (ce qui fut fait en 2002). Aussi, je déclinai la proposition.

Sa réponse fut sèche et il ne fut jamais question du "Maroc en Deuche" dans les colonnes de "Planète"...

Le 3 juin dernier, la planète Citroën apprenait la disparition de Fabien Sabatès. Né en 1951, il avait vécu mille vies. La dernière, il l'avait passée à Pattaya, en Thaïlande, où il s'était retiré depuis quelques années.

Auparavant, il avait été journaliste chez Hara-Kiri, homme de radio, grand voyageur (en 2 CV), vendeur de pièces détachées (TPV 2 CV), distributeur des kits cabriolets 2 CV Hoffmann, restaurateur de Citroën anciennes, et bien entendu écrivain. Toute une vie consacrée à Citroën.

Cette anecdote retracée, il n'en demeure pas moins que j'ai pour Fabien Sabatès une certaine admiration. Qui a davantage écrit sur la marque de Javel que lui ? Il nous laisse en héritage une bibliothèque particulièrement bien pourvue, même si parfois on peut lui reprocher un manque de rigueur dans ses écrits.

Fabien Sabatès laisse le souvenir d'un incontournable de l'histoire de l'automobile, et de Citroën plus particulièrement.

Faire l'inventaire des livres qu'il a écrits me prendrait trop de temps, et la place manque dans ce journal. Ne concernant que Citroën, on peut citer "La Croisière Jaune", "Les autochenilles Citroën", "Moi, Citroën", "Le catalogue Citroën", "La Citroën 2 CV fourgonnette de mon père", "Les garages Citroën", "Rosalie sous le cygne du Chevron", "Jacopozi", "La 2 CV 40 ans d'amour", "Guide Citroën ID 19 - DS 19 - Type H", "Les camions

Personnalité complexe, personnage entier, il était soit adulé, soit détesté ! mais ne laissait jamais personne indifférent !

J'eus une fois à faire avec lui : c'était en 2001. Le club venait d'éditer le carnet de voyage "Le Maroc en Deuche".

Citroën", "Citroën C4 C6", "Almanach du Citroëniste", "Album 2 CV", "La 2 CV 1948/2000", "Croisière Chine", "Je répare ma 2 CV", "Je répare ma Méhari", "L'Ami 6 de papa", "La 2 CV de papa", et certainement d'autres ouvrages dont les titres ne me viennent pas à l'esprit à cet instant.

Fabien Sabatès avait aussi créé ou participé à la création de plusieurs revues dont certaines paraissent encore aujourd'hui pour devenir la revue de chevet de nombreux deuchistes : "Revue Traction Avant", "Javel", "Citrocolor", "Citroën Revue", "Citropolis", "Planète 2 CV", "2 CV Xpert".

Ses écrits étaient toujours très documentés et illustrés, souvent accompagnés de photos inédites, avec,

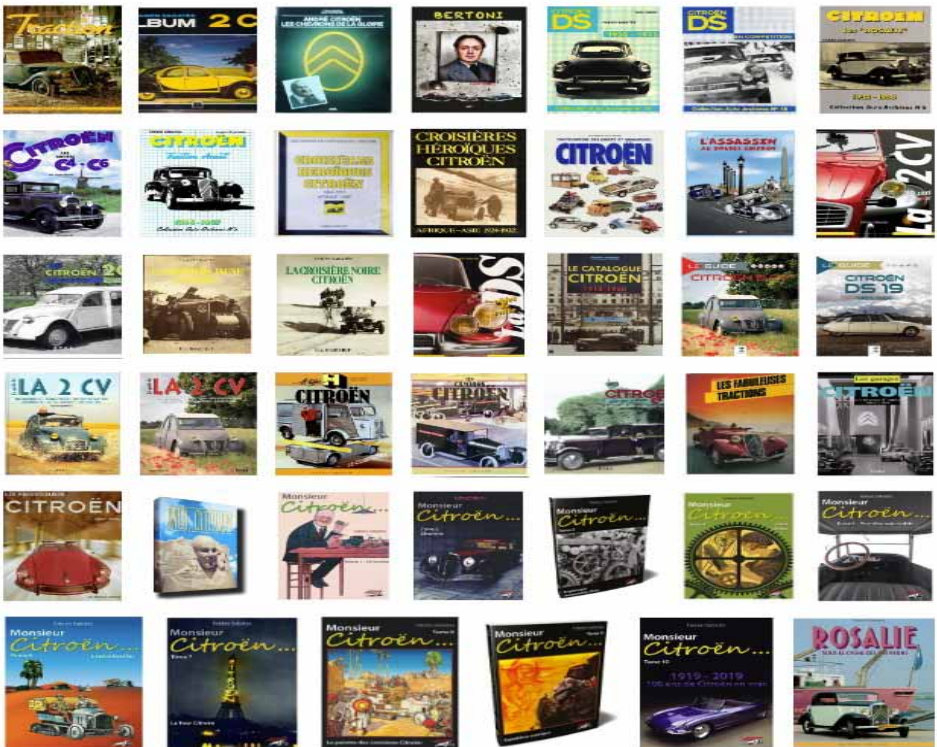
sous-jacente, une pointe d'humour.

Ainsi, dans sa rubrique "Zinzin" de "Planète" il nous a offert l'exclusivité d'engins souvent farfelus, parfois très ingénieux, qui font que la 2 CV "l'auto aux 1000 visages" est bien un cas particulier dans l'histoire de l'automobile, tant elle a été mise à toutes les sauces.

Fabien Sabatès a apporté à chaque Citroëniste, à chaque deuchiste, un petit quelque chose qui l'a inévitablement enrichi.

Nos pensées vont à sa famille éprouvée par ce deuil.

Jean-Luc Chetcuti.



1 - Sortie 2 CV organisée le 19 juin 2022, à la maison de retraite d'Aumont-Aubrac, à l'occasion de la fête des pères, pour permettre à nos anciens de se promener en deuche, et qui sait ? rappeler quelques souvenirs à certains ? Neuf véhicules avaient répondu présents à cette occasion. Ce fut une belle occasion de pouvoir faire connaître notre passion, et de raviver de nombreux souvenirs aux résidents, concernant notre mythique amie.

Nous avons été très bien accueillis par les responsables et les familles des résidents, qui ont eux aussi participé à cette balade.

Au retour, une photo de famille a été faite autour de la 2 CV et sera remise à chaque participant dans leurs chambres respectives.



2 - En début d'après midi nous étions attendus avec impatience par les résidents de l'ESAT de Civergols pour permettre aux résidents de se promener en 2 CV.

20 résidents avait répondu présents pour cette sortie, où nous leur avons fait découvrir les petites routes autour de St Chely et du Malzieu Ville.

Une pause s'est imposée pour pouvoir se désaltérer à l'ombre, dans un bois, puis nous sommes repartis dans la

cité médiévale du Malzieu.



Nous avons fini la promenade pour rentrer à l'ESAT. Là encore, nous avons reçu un superbe accueil de la part des résidents et de l'encadrement.

3 - Quatre véhicule était présents à la superbe manifestation de Cosne d'Allier, à l'occasion de la "Génération 6 volts".



Encore merci à l'organisation pour ce fabuleux weekend.

4 - Le 15 juillet, l'antenne Gévaudan Aubrac Margeride avait répondu présente pour participer au festival de







5 - Le 16 juillet nous étions sur le parcours du **Tour de France**, lors d'une journée proposée par René Molinié. Nous étions présents pour encourager les coureurs sur les hauteurs de la Margeride.



**MarveLoz'** pour un week-end vintage.

C'était une superbe manifestation où l'on a pu revivre le mythique "**bouchon de Marvejols**", avec plein de spectacles de rue et une population venue en masse à cette occasion.



6 - Le dimanche 17 juillet, nous avons **rendez-vous à Rétro-Rencontres 2022**. Nous avons passé une superbe matinée, avec encore une fois, plein de nouvelles autos anciennes, présentées dans une superbe ambiance conviviale.

Didier Boulet







## La balade estivale de l'ARFVL, en pays Roannais.

Nous vivons un été très chaud qui sera inscrit parmi les plus chauds.

De fait, votre serviteur, organisateur du jour, a revu sa copie, afin de rendre le périple plus supportable face à cette canicule annoncée.

Sans chercher midi à 14 heures, le programme de la journée a tout simplement été fait à l'envers : la grande balade de 130 km qui était prévu l'après-midi s'est déroulée le matin, et la matinée cool de 75 km en fin de journée. La période chaude de la journée fut consacrée au pique-nique et au farniente sous les arbres, en bord de rivière.



Bon, revenons au vrai compte-rendu de cette balade estivale en 2 CV de l'ARFVL. Le point de départ n'avait pas changé, et rassemblait les quinze 2 CV aux abords du château médiéval de Montrond les Bains, tout proche de Saint Galmier, futur lieu du rassemblement du club, en 2024.

Nous avons envahi le parking avec des voitures un peu dans tous les sens, comme d'habitude. Un de nos plus anciens et fidèle des balades de l'ARFVL était de retour, notre ami Michel Dedieu. Que ça fait du bien de se retrouver afin de participer à une journée toute simple...

Le convoi prit la route en direction du nord, plus précisément la commune du Coteau, jouxtant Roanne, mixant les petites routes et la RN 82, plus communément appelée la "route bleue".



Les quinze 2 CV empruntèrent la route des gorges de la Loire. Après pas mal de virages, des petits villages roannais et un ancien tronçon des RN 82 et RN 7, le premier arrêt était en vue : il s'agissait de la fameuse station-service "OZO" sur la commune du Coteau. Elle ouvrit en 1957 et accueillait le gérant et sa famille.

Au sud du Coteau, le long de la fameuse RN 7, des milliers d'automobilistes s'y sont arrêtés pour faire le plein, voire des réparations.

La RN 7 était la route des vacances pour rallier la "grande bleue", la mer méditerranéenne. Il fallait compter 3 jours en partant de Paris et la traversée de nombreux bouchons, dont celui de

Lapalisse. Depuis, la RN 7 a été déclassée et remplacée par une 2x2 voies de contournement.



Située à la sortie du Sud de Le Coteau (42120), sur l'ancienne Nationale 7, route mythique s'il en est, cette station service, à l'architecture si particulière, s'est éteinte enormément après l'arrêt de son exploitation en 1961. 40 ans de souffrance, de regret voir être la seule. Mais voilà un rêve pour le futur qui nous inspire nos rêves.

Passez au village et en deux heures venez enlever définitif de cet axe routier le souvenir, l'association à l'initiative de l'association « a souhaité la récupérer pour la remettre dans la configuration d'origine (sans vente de produits pétroliers, sans café) afin de faire un lieu social, mais aussi un espace de rencontres, d'échanges et d'expériences temporaires à l'intention de tous les nostalgiques de la Nationale 7 et des propriétaires de véhicules de collection.

La phase 1 de défrichage, élagage des arbres qui poussaient jusque sur le toit, dépollution du site qui était devenu une décharge à ciel ouvert, a été menée tambour battant grâce au travail fourni par les bénévoles de l'association.

La phase 2 qui consiste à remettre le bâtiment hors d'eau et hors d'air, en plus du balnéolait, nécessite des compétences particulières et l'achat de matériaux.

La phase 3 consiste en l'aménagement intérieur. Le coût de l'ensemble des travaux est estimé à 100 000 € en plus des manifestations que l'association se propose d'organiser pour le site.

C'est pourquoi l'association, par l'intermédiaire d'Urgences Patrimoine, a décidé de lancer une souscription publique. Les petites sommes de soutien comptent et sont l'un des 1000 membres de notre pays. Et il y a donc pas de petits ou grands dons : il y a le don et celui-ci est déductible des impôts dès lors que vous aurez rempli le reçu fiscal à partir du 30 € - nous sommes plus attachés à une brique avec une adresse identifiable que la somme non sur le site des donateurs. Aussi complétez nous sur vous !

« en peut toujours plus que ce que l'on croit pouvoir » Jacques KESSER

NOM : \_\_\_\_\_ PRENOM : \_\_\_\_\_

NOM DE L'ENTREPRISE : \_\_\_\_\_

ADRESSE POSTALE : \_\_\_\_\_

ADRESSE MAIL : \_\_\_\_\_ NUMÉRIQUE DU DON : \_\_\_\_\_

Je déclare un reçu fiscal / OUI / NON

Signature : \_\_\_\_\_

Envoyé à l'adresse de l'association et à retourner accompagné de ce formulaire à :  
 Club, Urgences et Patrimoine  
 Cher Jean-Michel BUCHET  
 12 Avenue de Paris  
 42300 ROANNE



communauté de communes de Roanne. Aujourd'hui, la fameuse station OZO a retrouvé ses atouts, son charme des années 60 et elle entame une nouvelle ère, celle liée à l'animation de la RN 7 et des voitures anciennes.

Total a utilisé cette station-service ex-OZO jusqu'en 1981, date de sa fermeture. Sa lente agonie commença.

La végétation envahissait tout, en la cachant presque entièrement.

Toutefois, un beau jour, fort de l'engouement suscité par l'animation exceptionnelle pour la RN 7, menée par le dessinateur illustre de BD, Thierry Dubois, l'association CARS utilitaires et Compagnie fut créée, afin de ressusciter ce lieu mythique, avec l'aide de la



Depuis le 8 juillet 2021, les tronçonneuses et les bénévoles ont fait un miracle. La station OZO sera restaurée à l'identique.

Il faudra prévoir encore une année de travaux, afin de pouvoir profiter pleinement de ce joyau du patrimoine lié à l'automobile et des années 60.

L'ARFVL reprogrammera des balades, avec un passage au sein de cette belle station OZO.

En attendant, une page Facebook vous attend et espère vous compter parmi ses amies et amis.

L'association CARS y propose une souscription afin de recevoir des dons, et vous y trouverez le formulaire.



fraicheur, un coin pique-nique et des commodités.



Nos amis ont adoré ce moment de retour vers le passé. Nos cheveux ont presque repoussé, les rides ont été oubliées, comme les années... ce fut un bon moment de nostalgie.

Il commençait à faire chaud. Décapotées, nos quinze 2 CV ont sillonné le pays roannais séparant la RN 7 des gorges de la Loire, un paysage magnifique un peu grillé par le soleil.



Le château de la Roche pointa ses tours. Bâti sur le cours de la Loire, relié par un pont, c'est aujourd'hui un lieu d'exposition d'art qui attire de nombreux visiteurs, la RN 82 est à quelques km seulement.



Rapidement, le convoi se dirigea vers St Germain Laval, ancien lieu festif du rassemblement des 30 ans du club, en 2010.

Tout à côté, au bord d'une rivière, la chapelle de notre Dame de Laval offre un espace de verdure et de



Là, bien à l'ombre, les victuailles et autres boissons rafraichissantes sortirent des coffres et furent partagées. Les discussions s'animent en accord avec la tradition de l'ARFVL avec au centre, Michel Dedieu qui répondait à toutes les questions ou interrogations.

Deux nouvelles 2 CV faisaient leur entrée dans notre groupe : Yves Lauranson présentait sa belle 2 CV AZAM Export "Gris Dandy", toute restaurée avec soin et conforme à son origine. Elle fut radiographiée par notre ami et grand maître de la 2 CV ancienne, et validée, ouf.





La seconde, une 2 CV 6 spécial de fin mai 1990, donc faisant partie des derniers modèles de Mangualde, sortait de restauration et montrait tous les éclats de sa jeunesse.



En fin d'après-midi, le convoi reparti vers les diverses destinations de ses participants. Il faisait chaud, il faisait 36 degrés à l'ombre.

Nous nous sommes alors souhaité de bonnes vacances ou un bon été, chacune et chacun étant d'ores-et-déjà impatient de se retrouver après la période estivale, pour le prochain rendez-vous.

A bientôt sur les routes de l'ARFVL  
Jean-François Demore  
ARFVL





## Les blagues (correctes) de Solexine.

Trois hommes se retrouvent aux portes du paradis. Saint Pierre les reçoit et leur dit :

- Toi, le premier, tu as été infidèle toute ta vie. Tu te déplaceras donc au sein du paradis en 2 CV.
  - Toi, le second, tu as trompé ta femme trois fois, tu rouleras donc en Ami 6.
  - Quant à toi, le troisième, tu as été exemplaire et n'as jamais péché. Tu rouleras pour l'éternité en Ferrari.
- Quelques heures plus tard, le 1er trouve le 3ème arrêté sur le bord de la route du paradis, en train de pleurer.
- Mais qu'est ce qu'il t'arrive, tu roules en Ferrari et tu pleures ? L'autre lui répond : – Je viens de voir passer ma défunte femme en vélosolex...

--oOOo--

Comment fait-on pour se procurer des pièces détachées de 2 CV ancienne ? Il suffit d'en suivre une...

--oOOo--

À l'hôpital, un deuchiste victime d'un grave accident de voiture sort d'un mois de coma, sa pauvre femme est morte sur le coup.

Il dit à l'enquêteur qui le questionne : "la dernière chose dont je me souviens, c'est ma femme qui lève la vitre pour mieux voir, et qui me dit "à droite, c'est tout bon".



*Dessin envoyé par Denis Schira*

--oOOo--

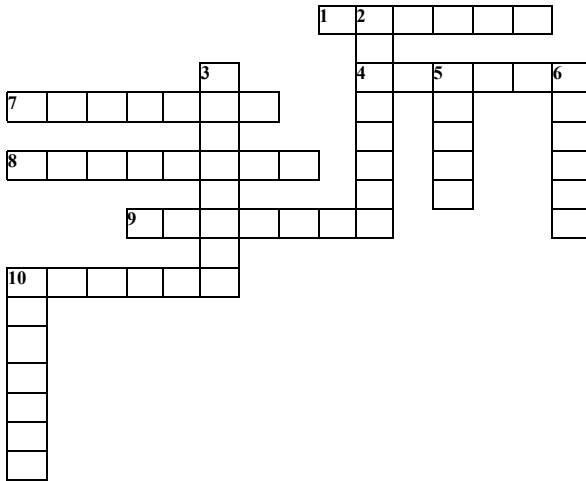
Deux blondes essayent d'ouvrir la portière de leur 2 CV dont la serrure est capricieuse. Il va pleuvoir et les deux filles s'énervent. La première dit à l'autre :

- Je n'y arrive pas, la serrure reste coincée.
- Tu devrais pourtant te dépêcher, lui répond son amie, car l'orage menace et la vitre conducteur, tout comme la capote, est ouverte.

Solexine



## Les mots 2 CV de Solexine.



**Thème :**

Jeux



### HORIZONTALEMENT

- 1 : Il acccidente et insulte une 2 CV avec sa 406 et ça le fait rire...
- 4 : Il joue le père de Boule et conduit une 2 CV rouge.
- 7 : Il passe son temps à cabosser sa 2 CV dans le "tracassin".
- 8 : Prénom d'une sœur un peu téméraire en 2 CV...
- 9 : Le pseudonyme de Louis de Funès dans le Corniaud.
- 10 : Elle fait en 2 CV, une traversée de Paris mémorable dans la "bride sur le cou".

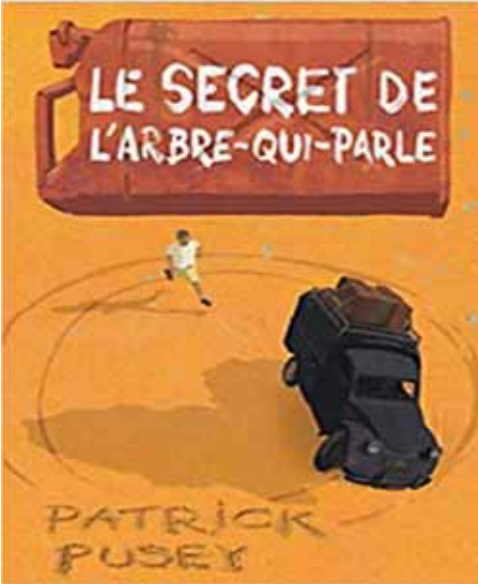
### VERTICALEMENT

- 2 : Le vrai nom de ce débrouillard que l'on verra qu'une seule fois en 2 CV (une AZAM hors d'âge).
- 3 : Il conduit une 2 CV camionnette dans un "crime au paradis".
- 5 : Dans les "petits matins", Il transporte des meubles dans une AZLP.
- 6 : Sa 2 CV A est bien surchargée d'enfants dans "bébés à gogo".
- 10 : Avec sa 2 CV jaune, elle a sauvé Roger Moore dans "Rien que pour vos yeux".

**Solution page 51**



## La page littéraire de Jean-Luc Le secret de l'arbre qui parle



Trois amis, Henri, Maurice et Mauricette, embarquent à son bord, vers Paris, Saint Jean-Pied de Port, Algéciras, et l'enclave espagnole au Maroc de Ceuta.

L'Afrique est alors devant la calandre, l'aventure peut commencer.

Par endroits, le comportement des trois voyageurs m'interpelle.

- Page 37 : un vendeur propose des pommes de terre à un prix jugé exorbitant. Les voyageurs rembarrent le petit vendeur, qui revient à la charge et jette son sac de tubercules à l'arrière de la fourgonnette. L'auto démarre aussi vite qu'il lui est possible, emportant avec elle ce qui faisait peut-être toute la fortune de l'infortuné petit malien.

La dernière page lue, et le livre refermé, je restais sur ma faim.

Amateur de récits de voyages en 2 CV, passe ton chemin, car ce secret là n'est pas pour toi.

De la 2 CV, on ne sait pas grand-chose : simplement qu'il s'agit d'une fourgonnette "ex-PTT" des années 60. Donc il ne peut s'agir que d'une AZU, peut-être une 250 série A ou B, ou bien encore d'une AK 350.

Ce n'est pas l'unique illustration, celle de la couverture, qui nous aide : le caisson rallongé me fait penser à une Ami 6 carrossée en fourgonnette, mais le capot moteur à 23 nervures me dit qu'il faut revoir ma copie.

La fourgonnette a été repeinte... en noir. C'est certainement un choix particulièrement judicieux lorsqu'on veut la conduire dans des contrées particulièrement ensoleillées.

- Page 52 : "le moteur ne tourne plus que sur un seul cylindre. Sur cette grande boucle de 1200 kilomètres, la 2 CV a roulé avec un seul cylindre sans lâcher un gramme de bagages".

Costaud, le cylindre resté valide ! Ceci dit, avec les traversées du Maroc, du Mali, du Niger, du Cameroun, et du Gabon, cela reste un beau voyage.

Quant à "l'arbre qui parle", il faut attendre la toute fin de livre pour comprendre ce mot, issu de la sagesse africaine.

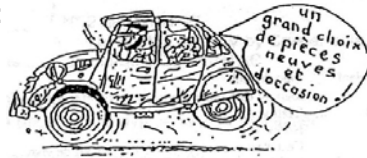
Jean-Luc Chetcuti

*Auteur Patrick Pusey - Novembre 2020  
- Auto édition - ISBN 978 2 957 4879 0 5 -  
110 pages - Format 15 x 22.5 cm -  
Couverture souple.*



## PIÈCES DÉTACHÉES

✉ **Michel DEDIEU - 5 Route du Collet**  
**43000 POLIGNAC**  
**06 22 56 63 04**  
**micheldedieu2cv@gmail.com**  
**mise à jour du 10 08 2022**



DÉSIGNATIONS	Qté	Véhicules (destinations)	Références État	Prix en euro
<b>MOTEUR - EMBRAYAGE - ALIMENTATION - ECHAPPEMENT</b>				
<b>Pochettes joints moteurs</b> * 4ème montage	4	Depuis Mars 63	NEUF	16,00
<b>Soupapes admission</b> Ø 38,5 mm - L = 90,8 mm (gorge cylindrique)	3	Depuis Mars 63 (sauf AZU depuis Sept.67)	AZ 124-77b NEUF	6,00
<b>Soupapes d'échappement</b> Ø 32 mm - L = 88,65 mm (gorge cylindrique)	7	Depuis Mars 63	AZ 124-8 NEUF	6,00
<b>Joints tubulure admission - échappement</b> (l'unité) 2ème montage	5	Depuis mars 63	AM 141-2a NEUF	1,10
Pédale d'accélérateur L = 29,4 cm	1	Depuis Mars 66	AZ 142-1 NEUF	10,00
<b>Entretoise de carburateur</b> Ø central 28,5 mm	1	Depuis mars 63	AZ 142-98 NEUF	1,50
Tringle d'accélérateur	1	Berlines depuis Mars 63 Fourgonnette de Mars 63 à Sept 67	AZ 142-99c NEUF	3,50
<b>Disque d'embrayage</b> * 18 cannelures normal	4	Berlines depuis Avril 66 et fourgonnettes d'Avril 66 à Mai 68	AZ 313-01b NEUF	16,00
<b>Kits d'allumage</b> VALEO DUCELLIER (ou BOUGICORD) (rupteur + condensateur), fabrication française * 1 <sup>er</sup> montage * 2 <sup>eme</sup> montage	11	Jusqu'à Oct. 68	AZ 211-17 NEUF	13,00
	3	Oct. 68 à 1990	AZ 211-05 NEUF	13,00
<b>Joints</b> (à l'unité) de tube enveloppe de tige de culbuteurs MEILLOR. * simple (2ème modèle) * Doubles (1er modèle) ou Ø intérieur 15mm EXCELSIOR * doubles (2ème modèle) Ø intérieur 16mm	6	Janv. 56 à Avril 60 (adaptable 49-56)	A 224-95a NEUF	1,20
	17	Avril 60 à février 63	A 224-95b NEUF	2,00
	14	Depuis février 63	AZ 224 - 95 NEUF	2,00
<b>Douille à aiguille</b> en bout de vilebrequin (12 x 18 x 12)	6	Jusqu'à Mai 66	620.102 NEUF	2,00
<b>BV - TRANSMISSIONS</b>				
<b>Fourchette de débrayage</b> avec huileur	1	Depuis Oct. 66	AM 314-4a (AY 314-14) NEUF	13,00
<b>Joints papier</b> de palier de mâchoire de cardan (CURTY) *2 <sup>eme</sup> montage (3 trous de 9, 1 trou de 7)	2	Oct. 61 à Mars 63	AW 331-86 NEUF	0,50
<b>Commande de levier des vitesses</b> sans bras de débattement	1	Depuis Juillet 66	AZ 334-01e NEUF	22,00
<b>Couple conique 8 x 29</b> (ERSA)	1	Berlines depuis Oct 63	AZ 344-02a NEUF	40,00

<b>DIRECTION - SUSPENSION</b>					
<b>Cale d'aluminium</b> sous palier d'essieu	* L = 133	2	Jusqu'à Juillet 69	AU 424-97 NEUF	3,00
	* L = 122 (P.O.)	2	Jusqu'à Juillet 69	AU 424-97a NEUF	3,00
<b>Caoutchouc d'étanchéité</b> de frotteur		1	Depuis Sept 65	AM 436-74a NEUF	4,00
<b>Joint papier</b> de carter de protection de frotteur		5	Tous types	A 436-92 NEUF	0,40
<b>Butée de débattement caoutchouc</b> Ø 36 mm pour véhicule PO		2	TT PO	A 437-1a NEUF	4,00
<b>Tube fixe de direction</b>	* L = 26,9 mm	1	Février 58 à Sept. 62	A 441-2b NEUF	12,00
	* L = 27,9 mm	2	Depuis Sept. 62 (sauf AZAM)	AZ 441-2 NEUF	12,00
<b>FREINS - TUYAUTERIE</b>					
<b>Barillet</b>	* du câble de démarrage * du câble de frein à main	1	Tous types	A 454-75 NEUF	1,20
<b>ELECTRICITE</b>					
<b>Régulateur PARIS-RHONE</b> (XD 212)		1	Ami 6 jusqu'à Octobre 64	AM 535-1 NEUF	80,00
<b>Jeu de 2 balais de dynamo</b> * DUCCELLIER (UX24) 7060 A / B / C * DUCCELLIER (UX36) 7060 D / 7276 G		10	Janvier 54 à février 58	A 532-19c NEUF	4,50
		15	Février 58 à janvier 68	A 532-19f NEUF	5,00
<b>Jeu de 2 balais de démarreur</b> * DUCELIER 6112 (USX 44-21) * PARIS-RHONE D BL33/L38 (PSX 33-72)		4	Depuis Sept 62	A 533-15a/b NEUF	5,00
		4	Depuis Juin 60	AM 533.024a NEUF	5,00
<b>Lame support</b> d'avertisseur		2	Juillet 62 à Juin 66	AZ 571-99 NEUF	1,20
<b>PARE-CHOCs - JONCS - ENJOLIVEURS</b>					
<b>Plaque de police sur pare-chocs AV</b> *Tous types sauf PO et 4x4 * Types PO		4	Berlines jusqu'à déc. 60 Fourgonnettes jusqu'à juil. 61	A 578-1 NEUF	24,00
		2	Types PO d'Oct. 55 à Déc. 60	A 578-1b NEUF	24,00
<b>Butoirs de pare-chocs AV</b> * 2 <sup>ème</sup> montage		3	AZA de févr. 63 à Sept. 65	AZ 615-19 NEUF	15,00
<b>Renfort de liaison</b> entre butoir chromé et pare-chocs AV		1	AZAM de mars 63 à Sept 67	AZ 615-129 NEUF	2,00
<b>Support de fixation des ailes AV sur plate-forme</b> * 2 <sup>ème</sup> montage - AVG  * 3 <sup>ème</sup> montage - AVD		1	Mars 51 à Mars 63	A 851-91b NEUF	2,80
		4	Depuis Mars 63	A 851-91e NEUF	2,80
<b>Jonc de pare-chocs AR</b> en tôle d'aluminium gravé Citroën		1	Février 63 à Sept 65 Berlines AZA	AZ 854-65a NEUF avec zone oxydation	21,00
<b>Jonc latéral de pare-chocs AR</b> en tôle d'aluminium		6	Mars 63 à Sept 65 Berline AZAM	AZ 854-65c NEUF	11,00
<b>Fixation des enjoliveurs</b> de roue (en lot de 2 écrous cage + 2 vis TH)		8	AZAM de Mars 63 à Sept 67	AM 854-98 + 615.734 NEUF	2,00
<b>Lot de 2 écrous cage</b> de fixation d'enjoliveur		14	AZAM de Mars 63 à Sept 67	615.734 NEUF	1,00
<b>Profilés d'enjolivement</b> de portes AR * coté G (pièce AV + AR)		1	AZAM de Mars 63 à Sept. 67	AZ 854-122b/ 123b NEUF	6,00


## CARROSSERIE - PORTES - SERRURES - INTERIEUR

<b>Panneau AR sans médaillons</b>	1	Depuis Mars 64	AZ 823-1c NEUF	70,00	
<b>Applique plastique grise</b> * coté D de passage de poignée de serrure AV	1	Depuis Décembre 64	AZ 841-100 a NEUF	3,50	
<b>Renfort de serrure de porte AV</b>	2	Depuis Décembre 64	AZ 841-110 NEUF	1,00	
<b>Poignée de tirage de fermeture de porte AV</b>	1	Depuis Déc. 64	A 841-123 NEUF	1,00	
<b>Tirant de porte Arrière</b> de fourgonnette (branche femelle)	2	Tous types	AU 844-15 NEUF	5,50	
<b>Renfort tôle de bavette</b> (la paire)	10	Depuis sept 51 (?)	A 851-75/75a NEUF	6,20	
<b>Bavettes d'ailes AV.</b> (par paire) * 2 <sup>ème</sup> modèle	2	Tous types de Sept. 51 à Sept. 78 (se monte avec renfort de tôle)	A 851-4 NEUF	5,00	
<b>Support de béquille</b> de capot sur tablier de caisse	2	Depuis Déc. 60	AZ 852-19 NEUF	0,50	
<b>Serrure de porte AV</b>	* AVG	1	Depuis Déc 64 TT	AZ 861-7e NEUF	5,00
	* AVD	1	Depuis Déc 64 TT	AZ 861-7g NEUF	5,00
<b>Serrure de porte AR</b>	* ARD	1	AZAM depuis Déc 64	AZ 861-9d NEUF	5,00
	* ARD	2	AZA depuis Déc 64	AZ 861-9f NEUF	5,00
<b>Serrure de capot</b>	1	Déc 60 à Mai 67	AZ 861-37 NEUF	20,00	
<b>Montant de glace mobile</b> * pour doigt d'accrochage vissé (AVD, tôle peinte)	1	Depuis Sept. 66 (sauf AZAM)	AZ 961 - 52 NEUF	2,20	
<b>Crochets de fixation de capote</b> sur traverse avant	2	Tous types	A 971-83 NEUF	1,20	
<b>Agrafes de panneaux</b> de porte	20	Depuis 1963	619.762 NEUF	0,10	
<b>SIGNALISATION</b>					
<b>Barre support de phares</b>	1	Depuis mars 63	AZ 541-01d NEUF	15,00	
<b>Phare Marchal</b> complet sans lampe	1	Depuis Oct. 53 (sauf AZAM)	AZ 541-1t NEUF	120,00	
<b>Optique de phare</b> Marchal (verre + porte + réflecteur)	4	Depuis Oct. 53 (sauf AZAM)	A 541-2/3/10 NEUF	90,00	
<b>Optique de phare</b> CIBIE Avec douille et lampes	1	Mars 63 à Sept. 67 AZAM	AZ 541-4g NEUF	100,00	
<b>Cuvelage de phare</b> DUCELLIER Avec flamme et témoin veilleuse	1	Sept. 54 à Sept. 69	NEUF	40,00	
<b>Douille de phare</b> CIBIE	1	1952 à Sept 69	AZ 541-13b NEUF	5,00	

## SIGNALISATION

<b>Feux AR stop et veilleuse SEIMA</b> * ARD avec support de lampe	1	Depuis mars 64	AZ 544-03k NEUF	12,00
	2	Depuis mars 64	AZ 544-13e/f NEUF	24,00
<b>Couvercle de feu indicateur de direction rouge D ou G</b>	2	Avril 63 à Oct. 68	AZ 575-20s BEUF	15,00
<b>DIVERS</b>				
<b>Chambre à air Michelin</b>	4	Pour pneus 125 ou 135/15 (380)	NEUF	11,00
<b>Manchon de dégivrage</b> Thibaude sans armature	7	Berlines de Nov. 56 à Mai 59 Fourgonnettes de Nov. 57 à Sept 62	NEUF	2,00
<b>Conduit de répartition d'air chaud</b> sur tablier de caisse avec volet	1	Depuis Mai 1959	AZ 643-1 NEUF	20,00
<b>Ouate pour garnissage</b> de porte Pour 2 panneaux	3	Tous types	NEUF	3,05
<b>Garniture de plancher</b> de pédales (thibaude+ * 1949 - courant 1951 toile de jute) (1,20 x 0,25) (à fendre * 1951/Mars 1965 et à coller) (1,20 x 0,20)	2	Tous types	A 963-97 NEUF	8,00
	2	Tous types	A 963-97 NEUF	7,00

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Dossiers 2 CV anciennes, par années civiles						
 <p style="text-align: center;">Dossier <b>1952</b></p> <p style="text-align: center; font-size: small;">SECTION 2 CV ANCIENNES</p>	1951 1 <sup>ère</sup> édition	80 pages	17,00 €	1960 8 <sup>ème</sup> édition	90 pages	20,00 €
	1952 5 <sup>ème</sup> édition	107 pages	18,00 €	1961 8 <sup>ème</sup> édition	108 pages	23,00 €
	1953 4 <sup>ème</sup> édition	118 pages	22,00 €	1962 5 <sup>ème</sup> édition	103 pages	22,00 €
	1954 2 <sup>ème</sup> édition	137 pages	20,00 €	1963 6 <sup>ème</sup> édition	146 pages	27,00 €
	1955 7 <sup>ème</sup> édition	120 pages	23,00 €	1964 3 <sup>ème</sup> édition	119 pages	24,00 €
	1956 9 <sup>ème</sup> édition	109 pages	22,00 €	1965 2 <sup>ème</sup> édition	137 pages	25,00 €
	1957 6 <sup>ème</sup> édition	111 pages	20,00 €	1966 2 <sup>ème</sup> édition	130 pages	26,00 €
	1958 7 <sup>ème</sup> édition	114 pages	22,00 €	1967 2 <sup>ème</sup> édition	131 pages	27,00 €
	1959 9 <sup>ème</sup> édition	107 pages	19,00 €			



## SERVICES SECTION

**ÉCHANTILLONS DE PEINTURE (prêt sous caution - 16,00 €)**

### CARROSSERIE

AC 109 GRIS METALLISE (jusqu'à Oct. 52) AC 118 GRIS BLEU (Oct. 52 - Sept 54) AC 132 GRIS BLEU CLAIR (Sept 54 - 1960) AC 606 BLEU GLACIER (Sept 59 - Sept 62) AC 511 VERT EMBRUN (Sept 60 - Juil. 64) AC 307 JAUNE PANAMA (Déc. 60 à Sept 62) AC 410 ROUGE PAVOT (Sept 61 - Sept 62) AC 605 BLEU MONTE CARLO (Sept 62 - Août 64) AC 309 BEIGE ANTILLAIS (Sept 62 - Sept 63) AC 136 GRIS ROSE (Sept 62 - Sept 69) AC 147 GRIS TYPHON (Sept 63 - Juin 65)	AC 514 VERT AGAVE (Juil. 64 - Mai 66) AC 105 BLEU ARDOISE (Août 64 - Juin 65) AC 118 GRIS ETNA (Juin 65 - Sept 66) AC 117 BLEU BROUILLARD (Juin 65 - Mai 66) AC 138 GRIS DANDY (Mai 66 - Juil. 67) AC 622 BLEU CYCLADES (Sept 66 - Sept 68) AC 402 ROUGE CINABRE (Avr. À Juil. 67) AC 403 ROUGE CORSAIRE (Août 67 - Fév. 70) AC 074 BEIGE NEVADA (Sept 78 - Sept 81) AC 069 BEIGE COLORADO (Sept 81-Sept 84) AC 448 ROUGE VALLELUNGA( Sept82-Juill90)
--	---

### ROUES

AC 115 GRIS ( jusqu'à Oct. 52 ) AC 113 BLANC IVOIRE (Oct. 52 - Oct. 53) AC 123 ECUME (Oct. 53 - Nov. 56) AC 121 GRIS ACIER (Nov. 56 - Sept 59) ??? GRIS BLEUTÉ (Sept 59 - Sept 60) AC 136 GRIS ROSE (Sept 60 - Sept 67) AC 140 GRIS CLAIR (Depuis Sept 67)
--

### CABINES ARRIERES FOURGONNETTES

AC 110 BEIGE ou AC 123 ECUME	<b>POCHOIR " BAGAGES MAXI 50 KG"</b> Prêt sous caution de 50 €, Berlines 2 CV jusqu'à Novembre 1956.
------------------------------	--

## REPRODUCTIONS DIVERSES

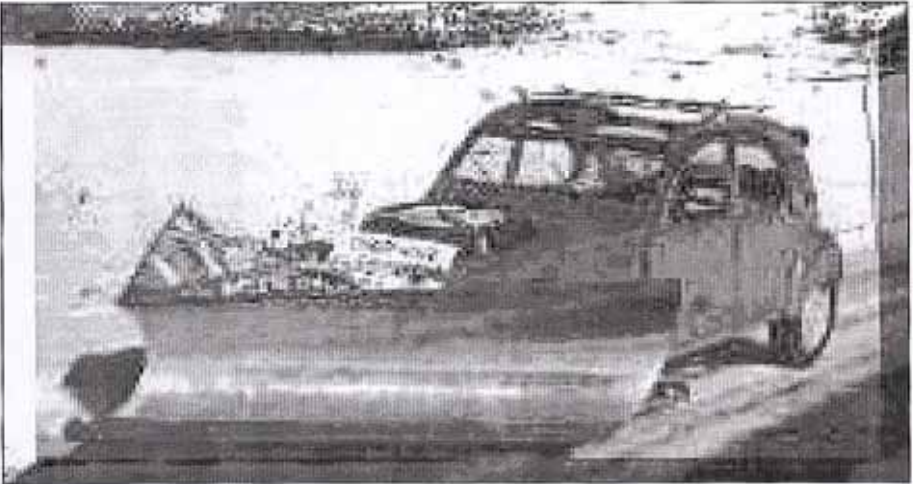
N°	DESIGNATION	Qt	Prix		
	<b>Notices d'entretien pour</b>			1951 à Sept. 59	<b>NEUF</b>
	<b>pare-soleils</b> TYPE A	6	0,80	Encadrement vert	
	<b>conducteur,</b> TYPE AZ	3		Encadrement rouge	
	à coller : TYPE AZU	4		Encadrement bleu	
	TYPE AU	4		Encadrement jaune	
1	* TECALEMIT	7		2,00	
2	* TECALEMIT	10	2,00		
3	* VOKES	9	3,80		
4	* VOKES-LAUTRETTE	10	3,80		
5	* MIOFILTRE	9	3,80		
6	* AMPÈREMÈTRE JAEGER	10	2,00		
7	* DÉGIVRAGE ANTIBUÉE	26	1,00		
<b>GRILLE DES VITESSES</b>					
8	1950 / 1951	35	1,50		
9	1951 / Novembre 1956 Nov. 56 / Sept. 62 ;	24	1,50		
10	chiffre 1 à gauche du point ou pas de chiffre 1	32	1,50		
11	Chiffre 1 à droite du point	21	1,50		



Il y a 21 ans...

# LA 2 PATTES

BULLETIN D'INFORMATION DU CLUB DES AMIS DE LA 2CV



Tombe la neige...  
Mais qu'elle vienne ou pas ce soir, on est prêt!

N° 129 - Décembre 2001

**Sommaire du n°129** : C'est la mienne (AZAM 67) - Conte de Noël - Livre "le Maroc en deuche" - In Memoriam (Jean Daninos) - Connaissez vous Mr Duron ? - Le fruit de la contagion - Provinces, la tour César, ses remparts et ses 2 CV - Nos 2 CV en balade - 2 CV AZU 1961, ex PTT - L'entretien de la carrosserie - L'antenne Normandie part en Autriche - Adaptation de roues alu de GSA sur une 2 CV - Banc de test de l'allumage.



## On a tous connu...



... *la 2 CV de Papi*. Ah cette voiture... je la revois encore. Selon l'état-civil, c'était une AZAM 1964 à portes suicides, avec une robe "gris typhon et un intérieur rouge". Bien sur, elle avait la nouvelle planche de bord avec le petit compteur de vitesse trapézoïdal, la jauge à essence, l'essuie-glace

électrique, et un volant Quillery en bakélite, mais ce qui épatait le jeune garçon que j'étais, c'était l'intérieur, luxueux et confortable, avec ses banquettes au confort équivalent à celui d'une AMI 6, ce qui n'était pas peu dire.

L'histoire de "notre 2 CV", c'est souvent une partie de "notre" histoire familiale... Notre Titine (elles s'appelaient souvent Titine) est arrivée dans notre famille par le grand-père paternel, Henri. Pour nous, la 2 CV, ça a donc longtemps été "la voiture de grand-père" ! Il venait nous chercher, avec grand-mère, chaque année, pour nous emmener en vacances. Nous adorions monter dans cette voiture où nous pouvions sautiller sur la banquette arrière (à cette époque, les ceintures à l'arrière n'existaient pas et les sièges auto non plus).

Les parents aimaient nous raconter qu'une fois, ils suivaient dans leur voiture et que pendant une bonne partie du trajet, nous leur avions fait coucou avec la main, à genoux sur la banquette arrière. Tout d'un coup, nous avions disparu... mais nous avons été retrouvés, mon frère et moi, endormis sur la confortable banquette arrière.

Nous gardons aussi le souvenir de l'odeur et du bruit du moteur car dans cette auto, tout était mécanique. Une 2 CV n'avait rien d'électronique. Un jour, grand-père n'a plus été en état de la conduire. La voiture a donc permis à mon frère de se rendre tous les jours dans l'entreprise qui l'avait accueilli, et ce pendant quelques années. 30 km matin et soir, c'était beaucoup pour une voiture déjà bien âgée, et elle n'a pas tenu le choc. Papy non plus, d'ailleurs, qui s'en est allé peu après au paradis des deuchistes, mais nous avons gardé la voiture dans un garage jusqu'à il y a peu. Nous nous y sommes mis à plusieurs, pendant plusieurs mois, et la petite Citroën était là pour le mariage de l'ainé des arrières petits-enfants de grand-père Henri. Elle avait retrouvé son lustre d'antan, ainsi qu'une seconde jeunesse et nous avons tous été fiers et émus de pouvoir à nouveau la conduire. Aujourd'hui, cette voiture prend toujours le temps de voyager à 70 km/h dans les descentes, et nous fait redécouvrir la joie de laisser le temps au temps, et de contempler (sans radio) le paysage sous un jour nouveau... un peu comme à l'époque où on était heureux, mais qu'on ne le savait pas... Ceci n'est pas une voiture mais un art de vivre.

Solexine

HORIZONTALLEMENT : 1 NACERI - 4 DUBOSC - 7 BOURVIL - 8 CLOTILDE - 9 SAROYAN - 10 BARDOT.  
VERTICALEMENT : 2 ANDERSON - 3 VILLERET - 5 BLIER - 6 CARMET - 10 BOUQUET



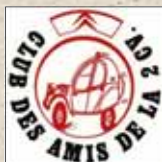


© Patrick Giordano

**Club des Amis de la 2 CV  
2, rue de la Brebis  
77240 VERT SAINT DENIS**

**LA 2 PATTES : Bulletin du Club des Amis de la 2 CV  
N° 253 : Août 2022**

**Rédaction du journal : Gilles BOURGEOIS  
Responsable de la publication : Thierry JOUANNY**



**Les textes publiés dans ce bulletin engagent  
la responsabilité de leurs auteurs et de l'équipe de rédaction.**

**La reproduction du journal est interdite sauf autorisation écrite.  
La reproduction d'un extrait est autorisée à condition de préciser que  
celui-ci provient du bulletin du Club des Amis de la 2 CV.**

**Imprimé en France par Print Conseil 63540 Romagnat  
ISSN 1969-7228**

**Tirage : 450 exemplaires.**